

# Entrevista

Por José Manuel Ubé González

“Las redes sociales se dibujan como un cambio inevitable en el que las bibliotecas han de participar”

A portrait of María Dolores Manciñeiras Vaz-Romero, a woman with short dark hair, wearing glasses, a red jacket, and a necklace of red and black beads. She is smiling slightly.

**María  
Dolores  
Manciñeiras  
Vaz-Romero**

Directora del Servicio de Biblioteca  
y Documentación de la Universitat de Lleida

*En tiempos de crisis económica la biblioteca debe ofrecer más servicios con menos recursos además de tomar decisiones sobre actuaciones que se han de llevar a cabo para paliar los efectos negativos de esta situación. Además, no se puede dejar a un lado la necesaria adaptación de la biblioteca universitaria al EEES y a las herramientas de la web 2.0. De todo ello nos habla M.<sup>a</sup> Dolores Mancñeirras desde el Servicio de Biblioteca y Documentación de la Universitat de Lleida que dirige.*

**¿Por qué eligió la profesión bibliotecaria? ¿Cómo llegó al mundo de las bibliotecas y la documentación?**

Empecé trabajando en la biblioteca universitaria de la Escuela Técnica Superior de Ingeniería Agraria de Lleida (siendo ya licenciada en Filosofía y Letras), y al poco tiempo empecé a cursar los estudios de Biblioteconomía en la Universidad de Barcelona (UB), que me sirvieron para completar mi formación en este ámbito de las bibliotecas universitarias, al cual he dedicado toda mi vida profesional hasta el momento.

**Seguimos inmersos en los efectos de la crisis económica. Se habla de innovación, de nuevos métodos para capear el temporal, pero ¿podemos llegar también a una parálisis de los servicios bibliotecarios? ¿Cuáles son las medidas más urgentes sobre las que habría que actuar?**

En general, todos los servicios bibliotecarios disponemos de unos activos realmente importantes y decisivos en nuestra actividad cotidiana, que son: un personal con un alto grado de cualificación profesional y una cierta estabilidad laboral, que permite desarrollar un amplio abanico de servicios a los usuarios, pudiendo incluso mantener esta oferta de servicios en periodos de crisis económica. Por otra parte, también disponemos de importantes colecciones impresas y electrónicas. Tanto los servicios como los recursos han tenido un crecimiento exponencial gracias a las ventajas que representa la cooperación, cuyo objetivo es desarrollar y compartir recursos para mejorar los servicios bibliotecarios y los recursos para los usuarios.

No podemos olvidar la gran tradición en coopera-

ción que han tenido y tienen las bibliotecas. A nivel mundial existieron dos razones fundamentales: en los años 1930 por la crisis económica y a partir de 1995 por el cambio que supusieron las Tecnologías de Información y Comunicación (TIC). Hoy de nuevo, los efectos de la crisis económica también se hacen notar en el mundo bibliotecario, especialmente como consecuencia de que los presupuestos se reducen, va creciendo el número de usuarios, no se incrementan los recursos, etc. En definitiva, todo ello quiere decir que tenemos que dar más servicios con menos recursos. En este sentido y para paliar los efectos negativos de la crisis, las medidas más urgentes sobre las que estamos actuando o hay que actuar, son:

- Necesidad de decidir qué servicios mantener y cuáles podemos reducir.
- Priorizar las adquisiciones tanto a nivel consorciado como a nivel de institución.
- Reforzar la cooperación con los consorcios.
- Realizar una buena gestión presupuestaria.
- Buscar alianzas y convenios con organizaciones y otros profesionales.
- Posibilidad de voluntariado social.
- Aprovechar ayudas gubernamentales.
- Utilizar software libre para nuestras aplicaciones.
- Rentabilizar las posibilidades que nos ofrecen las tecnologías para la gestión de contenidos, marketing, etc.

**¿Cómo percibe el usuario universitario, en especial el alumnado, al bibliotecario? ¿Han cambiado los hábitos de los usuarios con la aplicación del nuevo Espacio Europeo de Educación Superior?**

Los estudiantes ven en el bibliotecario a un profe-



*Biblioteca de la Universitat de Lleida.*

sional que les puede orientar en temas concretos de sus estudios, con un dominio de las nuevas tecnologías y dispuesto a ayudarle. Hay que tener en cuenta que la misión del bibliotecario es proporcionar recursos de información y servicios de calidad a los miembros de la comunidad universitaria, en general, y a los estudiantes, en particular, con el objeto de dar soporte a la innovación y a la mejora de la docencia, el aprendizaje, la investigación y la formación continuada. En cuanto a los hábitos de los estudiantes, hace unos años utilizaban casi exclusivamente la bibliografía y documentación escrita. Actualmente, la consulta y estudio se realiza a través de medios digitales, electrónicos, audiovisuales, etc. Tenemos estudiantes nativos digitales y grandes usuarios de las TIC. Por otra parte, con la aparición del EEES, el alumnado va modificando también su participación en las diversas asignaturas, con una carga de trabajo más personalizada que le hace dedicar más horas en la biblioteca y la consulta de materias y material bibliográfico existente en la misma. También se ha incrementado el trabajo en grupo y el trabajo colaborativo.

**La Biblioteca de la Universitat de Lleida (BUdL) forma parte del Consorci de Biblioteques Universitàries de Catalunya (CBUC). ¿Cuál es su participación dentro del Consorci?**

La participación de la Universitat de Lleida es a título de miembro constituyente, de acuerdo con los Estatutos del Consorci, y forma parte de sus órganos de gobierno: Consejo de Gobierno, Comisión Ejecutiva y Comisión Técnica, con representantes en cada uno de ellos. El Consorci de Biblioteques Universitàries de Catalunya (CBUC) tiene como objetivo fundamental mejorar la calidad de los servicios bibliotecarios a través de la cooperación interbibliotecaria. En cuanto a los programas y proyec-

tos más representativos del CBUC, podemos citar:

- El Catálogo Colectivo de las Universidades de Catalunya (CCUC), que tiene más de 3.700.000 registros bibliográficos y da acceso a más de 8.000.000 de documentos físicos conservados en más de 160 bibliotecas.
- El proyecto de la Biblioteca Digital de Catalunya (BDC), nombre que define tanto el conjunto de información electrónica contratada conjuntamente por los miembros del CBUC, como los depósitos de acceso abierto que contienen documentación generada por las instituciones del ámbito del consorcio.
- Las revistas, libros y bases de datos de la BDC son accesibles a través de las webs de las bibliotecas miembros. El acceso a estos recursos está restringido a los miembros del CBUC y son consultables desde cualquier punto autorizado de la red, mediante control de dirección IP.
- El último de los programas creados es el GEPA, Garantía de Espacio para la Preservación del Acceso, y es un almacén cooperativo para conservar y preservar los documentos de bajo uso, garantizando su

**“Hace unos años el alumnado utilizaba casi exclusivamente la bibliografía y documentación escrita. Actualmente, la consulta y estudio se realiza a través de medios digitales, electrónicos, audiovisuales, etc.”.**

preservación futura y su accesibilidad inmediata cuando alguna biblioteca lo requiera. El equipamiento GEPA está ubicado en el recinto del PCITAL (Parque Científico Tecnológico Agroalimentario de Lleida), con una superficie de 5.400 m<sup>2</sup> y con 12 módulos de almacenaje. Dispone de una sala de consulta con diez plazas de lectura. En el mundo únicamente hay 18 almacenes cooperativos con función similar (14 en América, 3 en Europa y 1 en Australia) y solo un 60% de los almacenes de libros de bajo uso que hay en el mundo utilizan el sistema de almacenaje compacto del GEPA.

**¿Qué importancia tienen para su biblioteca las redes sociales? ¿Considera que la llamada web 2.0 es una moda pasajera o un cambio inevitable en el que las bibliotecas no deben quedar marginadas?**

Las redes sociales se dibujan como un cambio inevitable en el que las bibliotecas han de participar y participamos. Conforman una nueva manera de comunicarnos con los usuarios y que estos participen en la mejora de nuestros servicios y recursos. El desarrollo en la biblioteca depende en parte de las capacidades de los profesionales de la información de adaptarse a las nuevas formas de comunicación. Un lugar web 2.0 permite a sus usuarios interactuar con otros usuarios o cambiar el contenido de este lugar, frente a los puestos web no interactivos donde los usuarios se limitan a mirar pasivamente la información que se les proporciona. Además, nuestros proyectos tienen que renovarse y evolucionar.

La web 2.0 no es precisamente una tecnología, sino la actitud con la que debemos trabajar para desarrollar en internet.

**El año pasado inauguraron un sistema de préstamo de lectores de libros digitales (e-readers). ¿Cómo valoraría hasta la fecha esta experiencia?**

La iniciativa del préstamo de lectores de libros digitales ha sido una experiencia de éxito en la biblioteca. Los préstamos realizados durante este período han demostrado estar a la altura de las expectativas de los usuarios. Durante el curso 2010-2011 se ha incrementado el préstamo de dispositivos electrónicos, en concreto de los PC-Tablets.

**La Universitat de Lleida forma parte del denominado Campus Iberus (Campus de Excelencia Internacional Valle del Ebro) junto a las universidades de Zaragoza, La Rioja y Pública de Navarra. El año pasado se obtuvo el reconocimiento como Campus de Excelencia Internacional. ¿Cuáles son los efectos que este proyecto puede tener para los servicios bibliotecarios de las universidades que participan en dicho Campus? ¿Hay algún programa en concreto que ya se haya iniciado?**

El Campus Iberus es el proyecto por el que las universidades públicas de las Comunidades de Aragón, Navarra y La Rioja, así como la Universitat de Lleida en Catalunya, constituidas en agregación estratégica, obtuvieron el reconocimiento como Campus de Excelencia Internacional (CEI). Actualmente desde los servicios bibliotecarios no hay ningún programa



*Biblioteca de Capponi (Universitat de Lleida).*

que se haya iniciado, pero, sin duda, para nosotros representa una oportunidad, ya que todos tenemos una buena tradición en cooperación, con objetivos comunes, puesto que formamos parte de la Red de Bibliotecas Universitarias (Rebiun) desde 1996. Con una misión en común: fomentar, promover y liderar la cooperación entre sus miembros para la mejora de la calidad global de los servicios a los usuarios como contribución esencial al incremento de la calidad y la competitividad de nuestro sistema universitario y de investigación. Esta cultura bibliotecaria supone una gran oportunidad para iniciar proyectos en común con los servicios bibliotecarios que formamos parte del CEI.

**¿Qué relaciones mantiene la BUdL con el resto de bibliotecas y otras instituciones culturales de Lleida? ¿Cree que la sociedad leridana conoce adecuadamente su biblioteca universitaria?**

La biblioteca es un espacio físico y virtual integrado en la sociedad leridana. Esta integración aporta beneficios enriquecedores tanto a la universidad como a su entorno social. La relación que mantiene la BUdL con las instituciones y particulares se ha plasmado mediante convenios de colaboración de la UdL, destacando instituciones y entidades administrativas y culturales de la ciudad, tales como Ayuntamiento de Lleida, Diputación de Lleida, Consorcio del PCITAL (Parque Científico y Tecnológico Agroalimentario de Lleida), Hospital Universitario Arnau de Vilanova. Especial mención merecen los convenios con particulares, de donaciones o legados que han permitido crear fondos especiales, como el del poeta Màrius Torres y los historiadores Romà Sol y Carmen Torres, y ponerlos a disposición no sólo de la ciudad de Lleida, sino a nivel global mediante la digitalización de estos legados. Toda esta actividad redundará en un mayor conocimiento de los servicios bibliotecarios que la universidad pone al alcance de la sociedad leridana, especialmente en el mundo científico, cultural y de los colegios profesionales que aglutinan las diferentes especialidades universitarias presentes en la ciudad.

**Cuéntenos alguno de los proyectos de la BUdL de los últimos años así como de los próximos. ¿Hacia dónde se dirige su biblioteca universitaria?**

Se nos han planteado una serie de retos organizativos, tecnológicos y humanos, que requerirán una capacidad de adaptación constante por parte de los profesionales.

Entre los proyectos más relevantes que se han desarrollado estos últimos años, podemos citar:

- Implementación del nuevo aplicativo de gestión de bibliotecas Millennium.
- Desarrollo de repositorios de fondos especiales (legados y donaciones).
- Préstamo de tecnologías y espacios.
- Rediseño de espacios con nuevos equipamientos y mobiliario en las diferentes bibliotecas, con el objeto de adaptarlas a las nuevas necesidades de infraestructuras en el marco del EEES.
- Desarrollo del Repositorio Abierto de la UdL.
- Incremento de las colecciones de repositorios consorciados (RECERCAT, TDX, RACO, etc.).
- Desarrollo del Repositorio UdL OpenCourseWare, repositorio de material docente.
- Colaboración en el campus virtual de la UdL, añadiendo las bibliografías recomendadas y los recursos documentales de interés a las asignaturas.
- Impartición desde la biblioteca de una asignatura sobre habilidades informacionales dentro de las asignaturas de competencias transversales en el marco del EEES.
- Participación en asignaturas de Máster en distintos campus, así como cursos de formación en colaboración con el ICE.
- Puesta en funcionamiento del Servicio de Referencia Virtual (SRV).
- Implementación de nuevos servicios relacionados con la web 2.0.
- Mejorar los aplicativos de acceso a los servicios y recursos de búsqueda y recuperación de información (OPAC, metaCercador, SFX, Repositorios, etc.).
- Impulsar e implementar todas las actuaciones contempladas y previstas en el Campus Iberus de Excelencia (CEI) relacionados con los servicios bibliotecarios. ▴

**AUTOR:** Ubé González, José Manuel.

**FOTOGRAFÍAS:** Servicio de Biblioteca y Documentación de la Universitat de Lleida (BUdL).

**TÍTULO:** “Las redes sociales se dibujan como un cambio inevitable en el que las bibliotecas han de participar”. Entrevista a María Dolores Mancíñeiras Vaz-Romero, directora del Servicio de Biblioteca y Documentación de la Universitat de Lleida.

**RESUMEN:** M.<sup>a</sup> Dolores Mancíñeiras nos habla en esta entrevista de cuáles son las medidas más urgentes sobre las que se actúa en su biblioteca para paliar la crisis económica. También explica los hábitos de los estudiantes en cuanto al uso de las TIC, la participación de la BUdL en el Consorci de Biblioteques Universitàries de Catalunya así como de los proyectos de futuro de esta biblioteca que forma parte del denominado Campus Iberus (Campus de Excelencia Internacional Valle del Ebro).

**MATERIAS:** Bibliotecas Universitarias / Bibliotecarios / Entrevistas.